

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2013-825	del 03/12/2013
Oggetto	Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione. Affidamento diretto alla ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara dei servizi connessi alla realizzazione di mobile App (Applicazioni per device mobili) riguardanti prodotti meteo di Arpa Emilia-Romagna.	
Proposta	n. PDTD-2013-819 del 27/11/2013	
Struttura adottante	Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione	
Dirigente adottante	Tibaldi Stefano	
Struttura proponente	Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione	
Dirigente proponente	Tibaldi Stefano	
Responsabile del procedimento	Tibaldi Stefano	

Questo giorno 3 (tre) dicembre 2013 presso la sede di Via Po, 5 in Bologna, il Direttore ad interim del Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione, Prof. Stefano Tibaldi, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione. Affidamento diretto alla ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara dei servizi connessi alla realizzazione di mobile App (Applicazioni per device mobili) riguardanti prodotti meteo di Arpa Emilia-Romagna.**

**RICHIAMATE:**

- la D.D.G. n. 75 del 13/12/2012 avente ad oggetto “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2013-2015, del Piano Investimenti 2013-2015, del Bilancio economico preventivo per l’esercizio 2013 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l’esercizio 2013”;
- la D.D.G. n. 76 del 13/12/2012 avente ad oggetto “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle linee guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità dei budget di esercizio e investimenti per l’esercizio 2013”;

**RICHIAMATA ALTRESI’:**

- la D.D.G. 62 del 25/06/2013 avente ad oggetto “Proroga sino al 31/12/2013 dell’assunzione ad interim da parte del DG dell’incarico di Direttore del Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione”;

**VISTA:**

- la D.D.G. 25 del 15/02/2013 avente ad oggetto “Programma dell’attività contrattuale nell’esercizio 2013 del Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione”;

**PREMESSO:**

- che la diffusione di smartphone ha mutato le modalità di fruizione e diffusione delle informazioni e dei servizi telematici, in particolar modo sul tema della meteorologia;
- che le applicazioni per smartphone e per dispositivi mobili sono uno strumento innovativo ma ormai consolidato per offrire servizi ai cittadini;
- che il Programma annuale delle attività 2013 e il Programma triennale 2013-2015 prevedono quale attività dell’Area Comunicazione la realizzazione di Applicazioni per device mobili riguardanti alcuni prodotti ambientali di Arpa, ed in particolare prodotti meteorologici relativi a previsioni del tempo, il radar meteorologico e i dati meteorologici in tempo reale;
- che risulta, pertanto, opportuno per l’Agenzia sviluppare applicazioni per dispositivi mobili all’interno di una più ampia strategia di comunicazione, essendo queste in grado di raggiungere un pubblico crescente e sempre più interessato a questi strumenti di uso quotidiano, "facilitatori" delle attività lavorative e della diffusione dell’informazione;

- che l’Agenzia dispone delle conoscenze tecniche per la predisposizione dei dati e del flusso informativo per la realizzazione delle App, ma non di quelle relative allo sviluppo ed alla realizzazione di mobile App in linguaggio nativo (iOs e Android), per cui risulta necessario avvalersi delle competenze professionali di operatori economici specializzati nel settore;

#### DATO ATTO:

- che non sono attive convenzioni Consip di cui all'art. 26, comma 1, della legge n. 488/1999 o convenzioni Intercent-ER di cui all'art. 21, della legge regionale n. 11/2004 aventi ad oggetto servizi comparabili con quelli necessari;
- che è stata condotta un’indagine sul mercato elettronico della PA sul portale Acquistinretepa.it e sul mercato elettronico istituito da Intercent-ER e che i servizi di cui trattasi non trovano copertura nelle categorie merceologiche oggetto dei predetti mercati elettronici;

#### CONSIDERATO:

- che per la particolare natura dei servizi da appaltare – servizi di sviluppo di mobile App meteo – e per i costi stimati dei servizi stessi, la modalità di scelta del contraente più adeguata è stata ritenuta l’affidamento diretto in economia a ditta selezionata sulla base della capacità tecnica attestata dall’esecuzione di contratti per servizi analoghi con pubbliche amministrazioni;
- che è stata compiuta dall’Area Comunicazione un’adeguata istruttoria tecnica in merito all’affidamento dei servizi necessari e che è risultata particolarmente idonea la ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara, che vanta una specifica ed ampia esperienza nel settore con altre Agenzie ambientali e diverse istituzioni in ambito di ricerca e accademia, come da curriculum acquisito agli atti;
- che, in particolare, Red Turtle Technology Srl ha sviluppato e rilasciato al pubblico componenti specifiche per l’integrazione delle API (Application Programming Interface) di Google Maps nei siti Plonee, configurazione alle quale in prospettiva migrerà anche il sistema di Arpa Emilia-Romagna, e che può vantare competenze di integrazione nell’ambito GIS, competenze che entrano in gioco nella realizzazione delle mobile App;
- che su richiesta di Arpa, in data 25/11/2013 la ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara ha presentato un’offerta, acquisita agli atti dello scrivente Servizio, relativa alla realizzazione di servizi di sviluppo di mobile App meteo Arpa Emilia-Romagna, riguardante nello specifico:
  - previsioni meteorologiche,

- osservazioni e previsioni radar-meteorologiche,
- dati meteorologici osservati in tempo reale;
- che in base alla suddetta offerta l'intervento sarà realizzato in due tranches così suddivise:
  - Entro il 31/12/2013 – strutturazione e design grafico (con realizzazione e approvazione bozze);
  - Entro il 31/03/2014 – installazione e attivazione Web App, con attività di formazione connessa;
- che la medesima ditta ha quantificato in Euro 20.000,00 (IVA 22% esclusa), il corrispettivo totale relativo alla realizzazione di servizi di sviluppo di mobile App meteo Arpa Emilia-Romagna da fatturarsi al completamento delle attività previste per le due fasi, secondo le seguenti modalità:
  - Euro 6.000, 00, relativi alla prima tranche, entro 31/12/2103;
  - Euro 14.000,00, relativi alla seconda tranche, entro il 31/03/2014;
- che la ditta aggiudicataria ha presentato l'autocertificazione inerente il possesso dei requisiti di natura generale di cui all'art. 38 del d.lgs. n. 163/2006, ed ha altresì dichiarato la propria regolarità contributiva, ai sensi dell'art. 4, comma 14-bis, del D.L. n.70/2011, convertito dalla legge n. 106/2011;
- che è stato acquisito dal sistema SIMOG il seguente numero CIG Z1E0C9061B, ai fini della normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari;
- che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI, né sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

**RITENUTO:**

- il prezzo proposto dalla ditta Red Turtle Technology di Ferrara congruo rispetto ai prezzi di mercato;

**RICHIAMATO:**

- l'art. 125, comma 11, ultimo periodo del D. Lgs. 163/2006 “Codice dei contratti pubblici”;
- l'art. 5 del Regolamento Arpa per le forniture di beni e servizi in economia, approvato con D.D.G. n. 67 del 13/09/2011, il quale consente l'affidamento diretto in economia per le acquisizioni di importo fino a 40.000,00 Euro;

**RITENUTO:**

- pertanto di affidare alla ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara i servizi relativi alla

realizzazione della mobile App meteo Arpa Emilia-Romagna, riguardante nello specifico:

- previsioni meteorologiche,
- osservazioni e previsioni radar-meteorologiche,
- dati meteorologici osservati in tempo reale,

secondo i termini e le condizioni specificate nello schema di contratto allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

- di riconoscere alla ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara, per la suddetta fornitura, un corrispettivo onnicomprensivo e forfetario pari ad Euro 20.000,00 (IVA 22% esclusa), da fatturarsi secondo le seguenti modalità:
  - Euro 6.000, 00, relativi alla prima tranche, entro 31/12/2013;
  - Euro 14.000,00, relativi alla seconda tranche, entro il 31/03/2014;
- di delegare al Responsabile Web, Urp e Ufficio Stampa, Dott. Andrea Malossini, il controllo sull'esecuzione del contratto di cui trattasi;

DATO ATTO:

- del parere di regolarità contabile espresso, ai sensi dell'art. 8, comma 3, del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, dal Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani;
- che, ai fini dell'art. 9 del D.L. 1 luglio 2009 n. 78 "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni" (convertito nella Legge 3 agosto 2009 n. 102), il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla D.D.G. n. 99/09, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2013- Linee guida" della D.D.G. n. 76 del 13/12/2012;
- che il responsabile del procedimento, ai sensi dell'art. 10 del D. Lgs. 163/2006, è lo stesso Direttore ad interim del Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione, Prof. Stefano Tibaldi;

#### DETERMINA

1. di affidare, per i motivi in premessa esposti e ai sensi dell'art. 125, comma 11, ultimo periodo del D. Lgs. 163/2006 e dell'art. 5 del Regolamento Arpa per le forniture di beni e servizi in economia, alla ditta Red Turtle Technology Srl di Ferrara (P.IVA 01467600381) la realizzazione dei servizi di sviluppo di mobile App meteo Arpa Emilia-Romagna, (CIG Z1E0C9061B) riguardante nello specifico:
  - previsioni meteorologiche,
  - osservazioni e previsioni radar-meteorologiche,

- dati meteorologici osservati in tempo reale,  
secondo i termini e le condizioni specificate nella conferma d'ordine allegata sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. di riconoscere alla ditta Red Turtle Technology di Ferrara per la fornitura di cui al precedente punto 1., un corrispettivo di Euro 20.000,00 (IVA 22% esclusa), da fatturarsi al completamento delle attività secondo le seguenti modalità:
    - Euro 6.000, 00, relativi alla prima tranche, entro 31/12/2103;
    - Euro 14.000,00, relativi alla seconda tranche, entro il 31/03/2014;
  3. di delegare al Responsabile Web, Urp e Ufficio Stampa, Dott. Andrea Malossini, il controllo sull'esecuzione del contratto di cui trattasi;
  4. di dare atto che il costo complessivo di Euro 24.400,00, relativo al presente provvedimento, avente natura di "Servizi vari", è a carico dell'esercizio 2013 per la quota di euro 7.320,00 e dell'esercizio 2014 per la quota di Euro 17.080,00 ed è compreso rispettivamente nel budget annuale e nel bilancio preventivo pluriennale 2013-2015 con riferimento al centro di responsabilità AFIST.

Il Direttore ad interim del Servizio  
Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione  
(Prof. Stefano Tibaldi)

---

Rif. Determina SAIPC  
n. 825 del 3/12/2013

Spett.le  
RedTurtle Technology  
Via Caselli, 11/b  
44124 Ferrara

**Oggetto: Affidamento diretto alla ditta Red Turtle Technology S.r.l. di servizi connessi alla realizzazione di mobile App (Applicazioni per device mobili).**

Con riferimento alla Determinazione del Direttore ad interim del Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione n. 825 del 3/12/2013, si comunicano le condizioni che disciplinano la realizzazione dei servizi di cui all'oggetto.

#### **Art. 1**

##### **Oggetto**

Formano oggetto del presente contratto i servizi di sviluppo dell'applicazione per dispositivi mobili "Meteo Arpa Emilia-Romagna". L'App, da realizzarsi per le principali piattaforme (iOs Apple, Android), dovrà veicolare informazioni riguardanti:

- Previsioni meteorologiche,
- Osservazioni e previsioni radar-meteorologiche,
- Dati meteorologici osservati in tempo reale.

Per il dettaglio delle prestazioni che Red Turtle technology S.r.l. dovrà realizzare, si rinvia all'offerta della ditta medesima del 25.11.2013.

#### **Art. 2**

##### **Tempi di realizzazione**

La data fissata per l'inizio delle prestazioni è il 3/12/2013.

La consegna dovrà avvenire in due tranches:

- 30% delle attività – strutturazione e design grafico (con realizzazione e approvazione bozze) - al 31/12/2013;
- 70% delle attività – installazione e attivazione Web App, con relativa attività di formazione – al 31/03/2014.

Il fornitore si impegna a garantire che l'incarico venga svolto secondo le modalità e nei termini da concordarsi con il Responsabile Web, Urp e Ufficio Stampa Andrea Malossini.

Il mancato rispetto dei tempi per cause imputabili al fornitore sarà soggetto all'applicazione delle penali di cui oltre.

Arpa verificherà la regolarità delle prestazioni riferite alla prima tranche entro 30 giorni dalla prima consegna parziale, da considerarsi "termine per l'accertamento della

conformità delle prestazioni – Prima tranche”.

Entro 30 giorni dal completamento di tutte le attività oggetto del presente contratto, Arpa verificherà che il fornitore abbia regolarmente e completamente eseguito le prestazioni contrattuali (“Termine per l’accertamento finale di conformità delle prestazioni”).

### **Art. 3**

#### **Corrispettivo e pagamenti**

Per la realizzazione delle attività di cui ai precedenti articoli, Arpa corrisponderà al fornitore l’importo complessivo di Euro 20.000,00, oltre all’IVA al 22%, così suddiviso:

- Prima tranche: € 6.000,00 (IVA 22% esclusa);
- Seconda tranche: € 14.000,00 (IVA 22% esclusa).

I prezzi sono fissi e invariabili per l’intera durata della fornitura.

Le fatture dovranno riportare il numero contabile indicato da Arpa e il seguente numero CIG: Z1E0C9061B. Le fatture dovranno inoltre:

- specificare le coordinate bancarie e il nr. di c/c bancario di appoggio dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell’art. 3 legge 13 agosto 2010 n. 136;
- riportare in allegato i dati sulle persone delegate ad operare sul c/c bancario indicato ai sensi dell’art. 3 legge 13 agosto 2010 n. 136.

Le fatture dovranno essere intestate a: ARPA Emilia-Romagna, Via Po, n. 5 - CAP 40139 – Bologna - C.F./P.I.: 04290860370, e recapitate via pec all’indirizzo [workflow\\_amm@cert.arpa.emr.it](mailto:workflow_amm@cert.arpa.emr.it)

I pagamenti delle fatture, dedotte le eventuali penalità nelle quali il fornitore sia incorso, verranno eseguiti a 30 giorni dai termini per l’accertamento di conformità delle prestazioni di cui al precedente articolo 2.

In caso di ritardato pagamento sono dovuti al Fornitore gli interessi di mora di cui al D.Lgs. 231/2002. Per i fini di cui all’art. 1194 c.c. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorché in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Resta tuttavia espressamente inteso che in nessun caso, ivi compreso il caso di ritardi nei pagamenti dei corrispettivi dovuti, il fornitore potrà sospendere la fornitura e la prestazione dei servizi; qualora il fornitore si rendesse inadempiente a tale obbligo il contratto si potrà risolvere di diritto mediante semplice ed unilaterale dichiarazione da comunicarsi con lettera raccomandata A.R. da parte di Arpa.

### **Art. 4**

#### **Condizioni generali di fornitura**

Sono a carico del Fornitore, intendendosi remunerati con i corrispettivi contrattuali, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività e dei servizi oggetto del contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di

missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

Il Fornitore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente capitolato e nei suoi allegati.

In ogni caso, il Fornitore si obbliga ad osservare nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali tutte le norme e tutte le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate.

Gli eventuali maggiori oneri derivanti dalla necessità di osservare le norme e le prescrizioni di cui sopra, anche se entrate in vigore successivamente alla data del contratto, resteranno ad esclusivo carico del Fornitore, intendendosi in ogni caso remunerati con il corrispettivo contrattuale ed il Fornitore non potrà, pertanto, avanzare pretesa di compensi, a tal titolo, nei confronti di Arpa, assumendosene ogni relativa alea.

Il Fornitore si impegna ad avvalersi di personale qualificato, in relazione alle diverse prestazioni contrattuali.

Arpa è esonerata da ogni responsabilità per danni, infortuni o altro che dovesse accadere al personale del Fornitore nell'esecuzione del contratto, convenendosi a tale riguardo che qualsiasi eventuale onere è già compensato e compreso nel corrispettivo del contratto.

Il Fornitore risponde pienamente per danni a persone e/o cose che potessero derivare dall'espletamento delle prestazioni contrattuali ed imputabili ad essa, o ai suoi dipendenti, o a suoi incaricati, tenendo al riguardo sollevata Arpa da ogni responsabilità ed onere.

## **Art. 5**

### **Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro**

Il Fornitore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché la disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.

Il Fornitore si obbliga ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai Contratti Collettivi ed Integrativi di Lavoro applicabili alla data di stipula del presente Contratto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

Il Fornitore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i su-indicati Contratti Collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro di cui ai commi precedenti vincolano il Fornitore anche nel caso in cui non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del presente Contratto.

Il Fornitore si impegna, anche ai sensi e per gli effetti dell'art. 1381 Cod. Civ., a far rispettare gli obblighi di cui ai precedenti commi del presente articolo anche agli eventuali esecutori di parti delle attività oggetto del Contratto.

Ai sensi di quanto previsto agli artt. 4, comma 2 e 6 DPR n. 207/2010:

a) in caso di ottenimento da parte del Responsabile del procedimento del Documento

unico di regolarità contributiva che segnali un'inadempienza contributiva relativa a uno o più soggetti impiegati nell'esecuzione del Contratto (compreso il subappaltatore) lo stesso provvederà a trattenere l'importo corrispondente all'inadempienza. Il pagamento di quanto dovuto per le inadempienze accertate mediante il Documento unico di regolarità contributiva verrà disposto da ARPA direttamente agli enti previdenziali e assicurativi;

b) in caso di ottenimento del Documento unico di regolarità contributiva dell'Affidatario del contratto negativo per due volte consecutive il Responsabile del procedimento proporrà, ai sensi dell'art. 135 comma 1 del D. Lgs n. 163/2006 e s.m.i la risoluzione del contratto previa contestazione degli addebiti e assegnazione di un termine non inferiore a 15 giorni per la presentazione delle controdeduzioni:

c) ove l'ottenimento del Documento unico di regolarità contributiva negativo per due volte consecutive riguardi il subappaltatore l'ARPA pronuncerà previa contestazione degli addebiti al subappaltatore e assegnazione di un termine non inferiore a 15 giorni per la presentazione delle controdeduzioni, la decadenza dell'autorizzazione di cui all'art. 118, comma 8, D. Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., dandone contestuale segnalazione all'Osservatorio per l'inserimento nel casellario informatico.

## **Art. 6**

### **Penali**

Per ogni giorno solare di ritardo, non imputabile all'Amministrazione ovvero a forza maggiore o caso fortuito, rispetto ai termini massimi stabiliti per ciascuna tranche come previsto all'articolo 2, il fornitore è tenuto a corrispondere ad Arpa una penale pari all'1‰ (uno per mille) dell'importo contrattuale, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

Gli eventuali inadempimenti contrattuali che daranno luogo all'applicazione delle penali di cui al presente articolo, verranno contestati al fornitore da Arpa; il fornitore dovrà comunicare in ogni caso le proprie deduzioni ad Arpa nel termine massimo di giorni 5 (cinque) lavorativi dalla ricezione della stessa contestazione. Qualora dette deduzioni non siano accoglibili a giudizio di Arpa, ovvero non vi sia stata risposta o la stessa non sia giunta nel termine indicato, saranno applicate al fornitore le penali come sopra indicate a decorrere dall'inizio dell'inadempimento.

La richiesta e/o il pagamento delle penali di cui al presente articolo non esonera in nessun caso il fornitore dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è reso inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

Arpa potrà applicare al fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore massimo contrattuale; oltre tale limite, Arpa ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto.

Il fornitore prende atto, in ogni caso, che l'applicazione delle penali previste dal presente articolo non preclude il diritto di Arpa a richiedere il risarcimento degli eventuali maggior danni.

## **Art. 7**

### **Riservatezza**

Salvo espressa autorizzazione da parte di Arpa per singoli casi, durante lo svolgimento del lavoro, e anche dopo la sua ultimazione, il fornitore è tenuto all'assoluta riservatezza sui dati, le informazioni, le procedure ed i sistemi messi a disposizione durante lo svolgimento del presente incarico.

#### **Art. 8**

##### **Tracciabilità dei flussi finanziari e clausola risolutiva espressa**

Il Fornitore, in persona del legale rappresentante, si assume l'obbligo della tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13 agosto 2010, n. 136 e s.m., pena la nullità assoluta del presente contratto.

Il Fornitore si obbliga a comunicare, entro sette giorni dalla data del contratto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente. Per tutto quanto non espressamente previsto, restano ferme le disposizioni di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.

#### **Art. 9**

##### **Brevetti e royalties**

Il fornitore dovrà garantire di essere in possesso dei brevetti, licenze o di altro titolo di legge, che lo autorizzi a produrre e vendere i beni e servizi oggetto della presente fornitura, e/o utilizzare le apparecchiature necessarie allo svolgimento dei lavori previsti nel contratto, mantenendo indenne Arpa da ogni azione, rivendicazione, costi, oneri e spese che potessero insorgere o essere conseguenza di una effettiva o presunta violazione di diritti di brevetto, ivi inclusi i modelli, e di diritti tutelanti le opere dell'ingegno, relativi all'uso dei materiali e/o apparecchiature o l'impiego di metodi costruttivi o l'uso di utensili, macchine o altri mezzi di cui si avvarrà.

#### **Art. 10**

##### **Risoluzione del contratto**

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con Raccomandata A/R, il contratto nei seguenti casi:

- qualora fosse accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore nel corso della procedura;
- mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente Capitolato, comprovati da almeno tre documenti di contestazione ufficiale;
- qualora venissero applicate al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore contrattuale;
- azioni giudiziarie per violazioni di diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui, intentate contro Arpa;
- in caso di violazione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136;

- in caso di ottenimento del Documento unico di regolarità contributiva del Fornitore negativo per 2 (due) volte consecutive, secondo quanto previsto dall'art. 6, comma 8, D.P.R. n. 207/2010;
- negli altri casi di cui agli articoli sulla cessione di contratto e di credito e subappalto.

Con la risoluzione del contratto sorge per Arpa il diritto di affidare a terzi la fornitura, o la parte rimanente di essa, in danno alla Ditta affidataria.

I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del Fornitore.

## **Art. 11**

### **Recesso**

Arpa ha diritto, nei casi di:

- a) giusta causa,
- b) mutamenti di carattere organizzativo, quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, accorpamento o soppressione o trasferimento di uffici,
- c) sopravvenienza, durante l'esecuzione del contratto, di una convenzione stipulata da Consip spa e/o Intercenter a condizioni più vantaggiose rispetto a quelle del contratto stipulato, ai sensi dell'art. 1 comma 13 del D.l n. 95/20012,

di recedere unilateralmente dal contratto, in tutto o in parte, in qualsiasi momento, con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni solari, da comunicarsi al Fornitore con lettera raccomandata a.r..

Si conviene che per giusta causa si intende, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo:

- a) qualora sia stato depositato contro il Fornitore un ricorso ai sensi della legge fallimentare o di altra legge applicabile in materia di procedure concorsuali, che proponga lo scioglimento, la liquidazione, la composizione amichevole, la ristrutturazione dell'indebitamento o il concordato con i creditori, ovvero nel caso in cui venga designato un liquidatore, curatore, custode o soggetto avente simili funzioni, il quale entri in possesso dei beni o venga incaricato della gestione degli affari del Fornitore;
- b) qualora taluno dei componenti l'organo di amministrazione o l'amministratore delegato o il direttore generale o il responsabile tecnico del Fornitore siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la Pubblica Amministrazione, l'ordine pubblico, la fede pubblica o il patrimonio, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla normativa antimafia.

Dalla data di efficacia del recesso, il Fornitore dovrà cessare tutte le prestazioni contrattuali, assicurando che tale cessazione non comporti danno alcuno ad Arpa.

In caso di recesso da parte di Arpa, il Fornitore ha diritto al pagamento delle prestazioni eseguite, purché correttamente ed a regola d'arte, secondo il corrispettivo e le condizioni contrattuali, rinunciando espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo e/o rimborso delle spese, anche in deroga a quanto previsto dall'articolo 1671 cod. civ..

## **Art. 12**

### **Cessione di contratto e di credito**

E' fatto assoluto divieto al Fornitore di cedere, a qualsiasi titolo, il contratto, a pena di nullità delle cessioni stesse, salvo quanto previsto dall'art. 116 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.

E' fatto assoluto divieto al Fornitore di cedere a terzi i crediti della fornitura, salvo quanto previsto dall'art. 117 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.

Anche la cessione di credito soggiace alle norme sulla tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 136/2010 e s.m.

In caso di inadempimento da parte del Fornitore degli obblighi di cui ai precedenti commi, Arpa ha facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto.

### **Art. 13**

#### **Spese ed oneri contrattuali**

Sono a carico del Fornitore, senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi di Arpa, tutte le spese di contratto, nonché tutte le imposte e tasse, nessuna esclusa od eccettuata, tranne l'IVA, tanto se esistenti al momento della aggiudicazione della fornitura, quanto se siano stabilite od accresciute posteriormente. Il contratto sarà oggetto di registrazione solo in caso d'uso.

### **Art. 14**

#### **Foro competente**

A tutti gli effetti del presente atto ed ai fini giuridici il foro competente è quello di Bologna.

Si prega di restituire copia della presente firmata per accettazione e si porgono distinti saluti.

Per il Direttore ad interim del Servizio Affari  
istituzionali, Pianificazione e Comunicazione  
(dott. Adriano Libero)

Per accettazione

---

**Condizioni generali di contratto (da aggiornare)**

Gli articoli 3. Corrispettivo e pagamenti, 2. Tempi, 6. Penali, 7. Riservatezza, 8. Tracciabilità dei flussi finanziarie e clausola risolutiva espressa, 9. Risoluzione del contratto, 10. Recesso, 11. Foro competente del presente contratto si intendono specificatamente approvati ai sensi dell'art. 1341 e 1342 del Codice Civile.

Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

N. Proposta: PDTD-2013-819 del 27/11/2013

**Centro di Responsabilità: Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione**

**OGGETTO: Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione. Affidamento diretto alla ditta Red Turle Technology di Ferrara dei servizi connessi alla realizzazione di mobile App (Applicazioni per device mobili) riguardanti prodotti meteo di Arpa Emilia-Romagna.**

**PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto Dott. Bacchi Reggiani Giuseppe, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 28/11/2013

Il Responsabile dell'Area Bilancio e  
Controllo Economico

---